БАЛАНС
към 31.12.2013 г.

АКТИВ	Бележки	31.12.2013	31.12.2012
А. НЕТЕКУЩИ (ДЪЛГОТРАЙНИ) АКТИВИ		**(хил. лв.)**	**(хил. лв.)**
I. Нематериални активи			
1. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	1	-	1
Общо за група I:		**-**	**1**
II. Дълготрайни материални активи			
1. Земи	2	1,180	1,180
2. Сгради	2	4,360	718
3. Машини и съоръжения	2	82	119
4. Транспортни средства	2	143	142
5. Съоръжения и други	2	23	11
6. Разходи за придобиване на ДМА	2	54	2,615
Общо за група II:		**5,842**	**4,785**
Отсрочени данъци	16	-	**2**
Общо за раздел А:		**5,842**	**4,788**
Б. ТЕКУЩИ (КРАТКОТРАЙНИ) АКТИВИ			
I. Материални запаси			
1. Продукция и стоки, в т.ч.:	3	2,131	1,880
- стоки		2,119	1,870
Общо за група I:		**2,131**	**1,880**
II. Вземания			
1. Вземания от клиенти и доставчици	4	697	847
- над 1 година		144	-
2. Други вземания, в т.ч.:		63	61
- над 1 година		-	-
Общо за група II:		**760**	**908**
III. Парични средства, в т.ч.:		1,017	2,263
- в брой	5	6	5
- по разплащателни сметки	5	1,011	2,258
***Общо за група* III:**		**1,017**	**2,263**
Общо за раздел Б:		**3,908**	**5,051**
В.РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ	6	**8**	**24**
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В)		**9,758**	**9,863**

БАЛАНС
към 31.12.2013 г.

Продължение:

	Бележки	31.12.2013	31.12.2012
ПАСИВ		**(хил. лв.)**	**(хил. лв.)**
А. СОБСТВЕН КАПИТАЛ			
I. Записан капитал	7	6,150	6,150
Общо за група I :		**6,150**	**6,150**
II. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.:		2,349	2,277
- неразпределена печалба		2,349	2,277
Общо за група II :		**2,349**	**2,277**
III. Текуща печалба		**17**	**72**
Общо за раздел А:		**8,516**	**8,499**
Б. ПРОВИЗИИ И СХОДНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	8	3	20
В. ЗАДЪЛЖЕНИЯ			
1. Получени аванси, в т.ч.		**114**	**97**
- до 1 година		*107*	*91*
- над 1 година		*7*	*6*
2. Задължения към доставчици, в т.ч.:		**7**	**10**
- до 1 година		*7*	*10*
3. Задължения към предприятия от група, в т.ч.:	9	**1,038**	**1,118**
- до 1 година		*1,038*	*1,118*
4. Други задължения, в т.ч.:	10	**80**	**119**
- до 1 година		*80*	*119*
- данъчни задължения, в т.ч.:		*80*	*118*
до 1 година		*80*	*118*
Общо за раздел В, в т.ч.:		**1,239**	**1,344**
- до 1 година		*1,232*	*1,338*
- над 1 година		*7*	*6*
СУМА НА ПАСИВА (А+Б+В)		**9,758**	**9,863**

Приложените бележки от 1 до 18 са неразделна част от тези финансови отчети.

18.03.2014 г.

Главен счетоводител: Евгения Николова

Управител: Борис Главчовски

ХЬОРМАН БЪЛГАРИЯ ЕООД София Sofia Hörmann Bulgaria Allein GmbH

Одитор:
БДО България ООД
Богданка Соколова, управител
ДЕС, регистриран одитор
4.04.2014

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
за годината, приключваща на 31.12.2013 г.

РАЗХОДИ	Бележки	2013 (хил. лв.)	2012 (хил. лв.)
1. Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.:		**606**	**656**
а) суровини и материали		91	99
б) външни услуги	11	515	557
2. Разходи за персонала, в т.ч.:		**504**	**472**
а) разходи за възнаграждения		448	418
б) разходи за осигуровки		56	54
3. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:		**186**	**137**
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.:		186	137
- *разходи за амортизация*		186	134
4. Други разходи, в т.ч.:		**6,083**	**6,054**
а) балансова стойност на продадените активи		5,970	5,947
б) провизии		2	20
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4)		**7,379**	**7,319**
5. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:		**3**	**35**
- *отрицателни разлики от промяна на валутни курсове*		3	35
6. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:		**5**	**6**
Общо финансови разходи (5+6)		8	41
7. Печалба от обичайна дейност		24	78
8. Извънредни разходи		-	-
Общо разходи (1+2+3+4+5+6+8)		**7,387**	**7,360**
9. Счетоводна печалба (общо приходи – общо разходи)		24	84
10. Разходи за данъци от печалба		7	12
11. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък		-	-
12. Печалба (9 – 10 – 11)		**17**	**72**
Всичко (Общо разходи + 10 + 11 + 12)		**7,411**	**7,444**

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
за годината, приключваща на 31.12.2013 г.

Продължение:

ПРИХОДИ	**Бележки**	**2013**	**2012**
		(хил. лв.)	**(хил. лв.)**
А. Приходи			
1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.:		**7,370**	**7,396**
а) стоки		7,307	7,281
б) услуги		63	115
2. Други приходи		34	5
Общо приходи от оперативна дейност (1 + 2)		**7,404**	**7,401**
3. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:		7	37
Общо финансови приходи		**7**	**37**
Извънредни приходи		-	6
Общо приходи (1+2+3)		**7,411**	**7,444**
Всичко приходи		**7,411**	**7,444**

Приложените бележки от 1 до 18 са неразделна част от тези финансовите отчети.

18.03.2014 г.

Главен счетоводител:
Евгения Николова

Управител:
Борис Главчовски

Одитор:
БДО България ООД
Богданка Соколова, управител
ДЕС, регистриран одитор
4.04.2014

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
за годината, приключваща на 31.12.2013 г.

Наименование на паричните потоци	2013			2012		
	Постъпления	Плащания	Нетен поток	Постъпления	Плащания	Нетен поток
А. Парични потоци от основна дейност	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	8,820	7,231	1,589	8,715	6,430	2,285
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	-	524	(524)	-	490	(490)
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни	7	5	2	7	-	7
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	-	3	(3)	30	35	(5)
Платени и възстановени данъци от печалбата	-	4	(4)	-	9	(9)
Други парични потоци от основна дейност	-	1,220	(1,220)	650	1,053	(403)
Всичко парични потоци от основна дейност (А)	**8,827**	**8,987**	(160)	**9,402**	**8,017**	**1,385**
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	16	1,098	(1,082)	-	5,445	(5,445)
Други парични потоци от инвестиционна дейност	-	4	(4)	-	3	(3)
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност	**16**	**1,102**	**(1,086)**	**-**	**5,448**	**(5,448)**

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
за годината, приключваща на 31.12.2013 г.

Продължение:

В. Парични потоци от финансова дейност						
1. Емитиране и обратно придобиване на ценни книжа	-	-	-	6,000	-	6,000
Всичко парични потоци от финансова дейност	**-**	**-**	**-**	**6,000**	**-**	**6,000**
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	**8,843**	**10,089**	**(1,246)**	**15,402**	**13,465**	**1,937**
Д. Парични средства в началото на периода			**2,263**			**326**
Е. Парични средства в края на периода			**1,017**			**2,263**

Приложените бележки от 1 до 18 са неразделна част от тези финансовите отчети

18.03.2014 г.

Главен счетоводител: Евгения Николова

Управител: Борис Главчовски

ХЬОРМАН БЪЛГАРИЯ ЕООД София Sofia Hörmann Bulgaria Allein GmbH

Одитор:
БДО България ООД
Богданка Соколова, управител
ДЕС, регистриран одитор
4.04.2014

ХЬОРМАН БЪЛГАРИЯ ЕООД

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

за годината, приключваща на 31 декември 2013 г.

Показатели	Финансов резултат от минали години				
	Записан капитал	Неразпределена печалба	Непокрита загуба	Текуща печалба	Общо собствен капитал
	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)	(хил. лв.)
1. Салдо в началото на отчетния период	**6,150**	**2,277**	-	**72**	**8,499**
2. Прехвърляне на текуща печалба в неразпределена печалба	-	72	-	(72)	-
3. Финансов резултат за текущия период	-	-	-	17	**17**
4. Собствен капитал към края на отчетния период	**6,150**	**2,349**	-	**17**	**8,516**

Приложените бележки от 1 до 18 са неразделна част от тези финансовите отчети.

18.03.2014 г.

Главен счетоводител:
Евгения Николова

Управител:
Борис Главчовски

Одитор:
БДО България ООД
Богданка Соколова, управител
ДЕС, регистриран одитор
4.04.2014